

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نحن المسلمون كرمنا الله
من بين سكان الأرض
ولقد كرمنا بني آدم
ولعبد مؤمن خير من مشرك
ولو أعجبكم

Naḥnu l-muslimūn kar-
ramanā l-llāhu min
bayni sukkāni l-arḍ,
wa laqad karramnā banī
Adam, wala ‘abdun
mu’minun khayrun min
mushrikin wa law
a’jabakum.

Us Muslims we are hon-
oured by Allah among
beings of the earth. „Wa
laqad kar-rqmna Bani
Adam.“ (17:70) - And a
believing slave is bet-
ter than a free disbe-
liever, you may like.

و نحن نراقب الله في كل ما
نفعل إن عبدناه فسوف ...
الله و العالم و إن عبدنا
العالم فلن .. أحد و سيعضنا
كل كل

Wa naḥnu nurāqibu l-
llāh fī kullī mā naf‘al
in ‘abadnāhu fa sawfa
yukrimnā l-llāh wa
l-‘ālam. Wa in ‘abadna
l-‘ālam fa lan yaḥta-
rimnā aḥad, wa saya‘aḍ-
ḍunā kullu kalb.

And we looking to Allah
in all that we do. If
we serve Him, we will
be respected by Him and
the world. If we serve
the world, we will not
be respected by anyone,
but bitten by every
dog.

نحن الآن في الحياة الدنيا و
نعد أنفسنا للآخرة
و لذلك لا بد أن نرتب كل
شئ قبل أن نرحل
و من ذلك ألا نترك ديون
خلفنا

Naḥnu l-‘āna fī l-ḥayā-
ti d-dunyā wa nu‘iddu
anfusanā lil-‘ākhirā
wa lidhālika lā budda
an nurattiba kulla shay
‘in qabla an narḥal wa
min dhālika allā natru-
ka duyūnan khalfanā

We are in Dunya prepar-
ing for Akhira. There-
fore, we should have
everything settled here
before we leave. This
includes not leaving
any debts here.

الرسول يقول: نفس المؤمن
معلقة بدينه حتى يقضى عنه
و قال: يغفر للشهيد كل
ذنب إلا الدين

Ar-rasūlu ^{صلى الله عليه وسلم} yaqūl:
„nafsu l-mu‘mini
mu‘allaqatun bi daynih
ḥattā yuqḍā ‘anh.“
wa qāla: „yughfaru li
sh-shahīdī kulla
dhanbin illā d-dayn.“

Rasulullah ^{صلى الله عليه وسلم} said,
„The soul of the be-
liever hangs on to its
debts until they are
paid. And he said: „The
Shahīd is forgiven eve-
rything except debts.

أتى النبي ص برجل ليصلي
عليه فقال: صلوا علي
صاحبكم فإن عليه دينا

Utiya n-nabiy bi
rajulin li yuṣallī
‘alayh, fa qāl: „ṣallū
‘alā ṣaḥībikum fa inna
‘alayhi dayn.“

The Prophet ^{صلى الله عليه وسلم} was
asked to say the prayer
for for someone dead
and he said, „You pray
for your companion
because he has debts.

قال أبو قتادة: هو علي
فقال رسول الله ص:
بالوفاء؟
قال: بالوفاء، فصلى عليه

Qāla Abū Qatādah: „huwa
‘alayy.“ Fa qāla r-ra-
sūlu : „bi l-wafā’?“
Qāla: „bi l-wafā’“, fa
ṣallā ‘alayh.

Abu Qatādah said, „I
will undertake it.“ The
Prophet ^{صلى الله عليه وسلم} asked, „You
are bearing all?“ He
said, „Yes, all!“— then
Prophet prayed the
prayer for the dead.

اللهم اكفنا بحلالك عن
حرامك و اغننا بفضلك
عن سواك

Nad’ :
„Allāhumma kfinā bi
ḥalālika ‘an ḥarāmik
wa gh-ghninā bi faḍlika
‘amman siwāk.“

Give me enough of what
is halāl, so I will
not turn to haram
and enable me by Your
grace to depend on You
alone.“